



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Bid Fax To/Soumission par télécopieur: (819) 997-9776

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : 14 : Eastern Standard Time

On - le : 2016-12-20

Title/Titre Lever Hoist Requirement	Solicitation No – N° de l'invitation W8476-175564 Amendment / amendement 003
Date of Solicitation – Date de l'invitation : 2016-11-23	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Kay Crooks Kay.Crooks@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de téléphone 819-939-0843	FAX No – N° de fax
Destination Ministère de la Défense nationale 25 Dépôt d'approvisionnement des FC 6363 RUE NOTRE DAME ST E. Montréal Québec H1N 3V9 CANADA	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Voir Ici	
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

La présente modification 003 de l'invitation à soumissionner vise à :

ANNEXE «A» BESOIN

Supprimer: Dans son intégralité

Insérer: Annexe "A" Besoin comme suit:

Item	Description	Unit of Issue	Firm Quantity	Option Quantity	Destination Address
1	<p>NNO: 3950 20 A0R 4111</p> <p>Nom de l'article: Lever Hoist/Ratchet</p> <p>Numéro de pièce: CLLH0016F</p> <p>NCAGE: D1871</p> <p>Si vous offrez un équivalent, veuillez fournir des descriptions et des descriptions complètes.</p>	EA	32	18	<p>Ministère de la Défense nationale 25 Dépôt d'approvisionnement des FC 6363 Rue Notre Dame St E. Montréal, QC H1N 2EP Canada</p>